Betriebsanleitung
Der **ROLL-STRIPPER**

Betriebsanleitung / Ersatzteilkatalog

Der **ROLL-STRIPPER**

In dieser Betriebsanleitung sind wichtige Hinweise zur Sicherheit und Schadensverhütung mit dem Symbol gekennzeichnet.

Bitte beachten Sie besonders die so gekennzeichneten Hinweise.
Sie weisen auf eine mögliche gefährliche Situation hin. Das Nichtbeachten kann zum Tod, zu Schweren Verletzungen und zu Sachbeschädigungen führen.

Keine Haftung für Schäden, die durch die Benutzung dieser Betriebsanleitung entstehen.
Änderungen vorbehalten.

Roll GmbH
Bodentechnik
Albstraße 12
72820 Sonnenbühl
Deutschland

Tel.: +49(0)7128-92800
Fax: +49(0)7128-928011
E-Mail: info@roll-gmbh.de
http://www.roll-gmbh.de

Stand: Juni 2013

Inhalt

1 Einleitung

In dieser Betriebsanleitung sind wichtige Hinweise zur Sicherheit und Schadensverhütung mit folgenden Symbolen gekennzeichnet:

Warnung!

Bezeichnet eine mögliche gefährliche Situation.
Das Nichtbeachten kann zum Tod oder zu schwersten Verletzungen führen.

Vorsicht!

Bezeichnet eine mögliche gefährliche Situation.
Das Nichtbeachten kann zu Verletzungen oder zu Schäden am Produkt oder an anderen Sachen führen.

Hinweis!

Anwendungstipps für eine optimale Gerätenutzung und sonstige nützliche Informationen.

*Diese Betriebsanleitung ist **maschinenbegleitend** und am Gerät mitzuführen.*

Die Betriebsanleitung wurde vom Hersteller nach dessen Kenntnissen und Erfahrungen in Konstruktion, Fertigung und Betrieb erstellt.

Sie kann um spezielle Anweisungen des Betreibers ergänzt werden (z.B. für Aufsicht- und Meldepflichten, betriebseigene Wartungs- und Pflegepläne). Prüffristen nach VBG 4 §§ 3 und 5 und § 20 GefStoffV.

1.1 Hinweise des Herstellers für den Betreiber

Als Betreiber sind Sie verantwortliche für:

- die sach- und bestimmungsgemäße Anwendung durch eingewiesenes Fachpersonal,
- die Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen, Sicherheitshinweise, die Vorkehrungen zur Arbeitssicherheit und Unfallverhütung,
- die technische Unterweisung des Bedienpersonals am Gerät und für deren Kenntnisnahme der Betriebsanleitung.

1.2 Übergeordnete Beschreibung des ROLL-STRIPPER

Der ROLL-STRIPPER ist zum Ablösen von verklebten Bodenbelägen wie Linoleum-, Vinyl-, Gummi-, Kautschuk, PU u. PVC-Böden, Teppich, Keramikfliesen sowie Parkett in trockenen Räumen bestimmt.

Der Belag wird mittels einer Schubbewegung des Werkzeuges vom Untergrund abgelöst. (Stripperprinzip).

1.3 Lagerung

Vorsicht!
Maschine trocken lagern!
Werkzeug bei der Lagerung entnehmen um Verletzungen zu vermeiden!

2 Sicherheit

2.1 Allgemeines

Die Beachtung der Sicherheitshinweise schützt vor Verletzungen und verhindert eine unsachgemäße Anwendung der Maschine. Jeder Benutzen dieser Maschine und Personen, die mit Montage, Wartung oder Reparatur der Maschine beschäftigt sind, müssen vor Beginn der Arbeit den Inhalt dieser Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

Bei Inbetriebsetzung, beim Arbeiten und bei der Wartung der Maschine sind die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaft zu beachten.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der ROLL-STRIPPER ist ausschließlich zum Ablösen von verklebten Bodenbelägen wie Linoleum-, Vinyl-, Gummi-, Kautschuk, PU u. PVC-Böden, Teppich, Keramikfliesen sowie Parkett in trockenen Räumen konzipiert. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus entstandene Schäden haftet der Hersteller nicht.

Zur nicht bestimmungsgemäßen Verwendung gehören u. a. die Verwendung von nicht durch den Hersteller freigegebener Stripperwerkzeuge, das Ablösen nicht geeigneter Bodenbeläge, die Verwendung im Außenbereich sowie die Verwendung in Verbindung mit Flüssigkeiten.

2.3 Grundsätzliche Sicherheitshinweise

Der ROLL-STRIPPER ist nach anerkannten Regeln der Technik und unter Beachtung der Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften und der EG-Richtlinie für Sicherheit von Maschinen für die bestimmungsgemäße Verwendung konzipiert und hergestellt.

- Trotz aller Sicherheits- und Schutzvorkehrungen können im Betrieb von der Maschine Gefahren ausgehen, besonders wenn
  - unsachgemäße Anwendung oder
  - bestimmungswidrige Verwendung

  die Ursachen sind.

- Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise, besteht Verletzungsgefahr oder sogar Lebensgefahr, ebenso die Gefahr der Beschädigung von Sachwerten.

Warnung, Gefahr durch elektrischen Stromstoß

Es dürfen keine beschädigten Leitungen und Stecker verwendet werden. Die Maschine darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und mit funktionierenden Sicherheitseinrichtungen benutzt werden.

2.4 Anwendervoraussetzungen

Die Benutzer dieser Maschine müssen

- in den Betrieb der Maschine eingewiesen sein,
- die für die Handhabung und Montage erforderlichen Abläufe beherrschen,
- die geltenden Sicherheitsbestimmungen für den Betrieb solcher Maschinen kennen und sich danach verhalten (siehe Kapitel Vorbemerkung),
- über mögliche zusätzliche örtliche Vorschriften (z.B. für Sicherheitseinrichtungen) informiert sein,
- über mögliche Gefahren, die durch den Betrieb solcher Maschinen entstehen können, informiert sein.

2.5 Überprüfung nach VBG 4 § 5 (1) Nr. 2

Der Betreiber hat dafür zu sorgen, dass diese Maschine je nach Einsatz regelmäßig auf ihren ordnungsgemäßen Zustand geprüft wird. Die Prüfung darf nur durch eine Elektrofachkraft oder bei Verwendung geeigneter Prüfgeräte auch von elektronisch unterwiesenen Personen durchgeführt werden.

2.6 Sicherheitshinweise

Bei Nichtbeachtung oder Nichteinhaltung dieser Anleitungen können schwere Verletzungen und/oder Schäden verursacht werden. Alle Sicherheitsanweisungen lesen und einhalten.

2.6.1 Sicherheitshinweise elektrischer Anschluss

Warnung! Lebensgefahr!

Beim Überfahren der elektrischen Leitungen besteht Lebensgefahr durch Stromstoß!

Sicherheitskontrolle vor jeder Inbetriebnahme:

- Anschlusskabel und Steckvorrichtungen auf Beschädigung und richtigen Anschlusswert und auf Beschädigungen überprüfen.
- Elektrische Leitung so legen, dass keine Stolperfallen entstehen.
- Maschine erst in der Arbeitsstellung einschalten.
- Beide Hände am Bedienpult halten.
- Nach dem Arbeitsgang Maschine sofort abstellen.

Sollte es Probleme mit der Stromversorgung geben (Sicherungen, Relais usw.) wenden Sie sich bitte an einen spezialisierten Elektriker.

Bei Wartungsarbeiten oder Reparaturen die Maschine unbedingt ausschalten und den Netzstecker ziehen.

Benutzen Sie die Maschine nie mit einem defekten Kabel, dies kann zu einem elektrischen Schlag führen. Nur unbeschädigte Stecker und Kabel verwenden.

Es kann zu Verletzungen oder Todesfällen durch Stromschlag kommen, wenn das Kabel beschädigt wird. Das Kabel immer über der Maschine angehoben halten. Bei Überfahren oder Beschädigung des Kabels durch die Maschine kann es zu Unfällen durch Stromschlag kommen. Das Kabel immer nach hinten weg führen.

Sollte die Maschine nicht richtig an die elektrische Anlage angeschlossen werden, kann dies zu Todesfällen durch Stromschlag führen. Für einen maximalen Schutz gegen elektrische Schläge verwenden Sie bitte eine elektrische Anlage mit Sicherheitsschalter.

Verschlissene oder auf irgendeine Weise beschädigte Kabel oder Stecker dürfen nur von einem Elektriker oder von fachmännischem Dienstpersonal ersetzt werden.

Nur zugelassene Kabel mit einem Querschnitt von 3x $2,5^2$ verwenden. Beim Gebrauch der Maschine mit Kabel von ungenügendem Durchschnitt und/oder übermäßiger Länge, kann dies zu Sach- oder Personenschäden führen.

2.6.2 Sicherheitshinweise Betrieb

Um möglichst sicher arbeiten zu können, müssen Sie bei der Arbeit mit dem ROLL-STRIPPER vorschriftsmäßige Bekleidung und Ausrüstung tragen. Die Kleidung muss zweckmäßig sein und darf nicht behindern. Tragen Sie keine Kleidung, die sich verfangen kann. Sichern Sie lange Haare z. B. mit einem Haarnetz.

Achtung! Gehörschutz tragen!
Während des Betriebs muss ein Gehörschutz getragen werden.

Für den ROLL-STRIPPER wurde folgender Schallpegelwert gemäß DIN 45645 ermittelt:
Einsatzbetrieb LEQ=75 dB(A)

Der entstehende Lärm beim Einsatz der Maschine ist von verschiedenen Faktoren abhängig. Die örtlichen Gegebenheiten wie Raumgröße und Bodenbeschaffenheit beeinflussen die Lärmentwicklung.

Achtung! Schutzbrille tragen!
Zum Schutz der Augen muss während des Betriebes und bei allen Arbeiten eine Schutzbrille getragen werden.

Achtung! Geeignete Arbeitskleidung tragen!
Tragen Sie während des Betriebes und bei allen Arbeiten keine weitere Kleidung. Diese kann von beweglichen Teilen erfasst werden.

Hände, Füße und nicht anhaftende Teile der Kleider weit von den in Arbeit befindlichen Maschinen-Teilen entfernt halten. Die Teile in Bewegung dieser Maschine können schwere Verletzungen und/oder Schäden verursachen.

Beim Gebrauch einer nicht vollständig montierten Maschine können Verletzungen an Personen und/oder Sachen entstehen. Die Maschine nicht benutzen, bevor diese nicht vollständig montiert worden ist. Alle Befestigungselemente geschlossen halten.

Keine Schilder und Zeichen auf das Gerät nieten oder schrauben,
da die Schutzisolierung dadurch unwirksam werden kann.
Empfohlen werden Klebeschilder.

Wartungsarbeiten und Reparaturen durch unqualifiziertes Personal können zu Verletzungen oder Schäden führen und reduziert sämtliche Garantieleistungen.

Sollte die Maschine Wasser oder Regen ausgesetzt sein, kann es zu Todesfällen durch Stromschlag kommen. Die Maschine muss in einem trockenen Gebäude gelagert werden.

3 Lieferumfang

17.17000	ROLL-STRIPPER
25.00630	Bedienpult mit Joystick (demontiert)
	Werkzeugadapter (demontiert)
	Stripperwerkzeug (demontiert)
	Verzurrgurte
	Tasche mit Bordwerkzeug
	Betriebsanleitung/Ersatzteilkatalog

Zubehör

3.1 Stripperwerkzeug

Wahl des richtigen Stripperwerkzeugs
Die Wahl des richtigen Werkzeugs hängt vom Bodenbelag und der Unterbodenart ab und ist ausschlaggebend für effiziente Arbeitsleistung des ROLL-STRIPPER. Je härter der Bodenbelag und je fester dieser mit dem Untergrund verbunden ist, desto schmäler sollte das Werkzeug gewählt werden.

Wahl der richtigen Werkzeugklemmplatte
Die Werkzeugklemmplatte sollte entsprechend der Breite des Stripperwerkzeugs gewählt werden, wobei breitere Werkzeugklemmplatten auch schmälere Stripperwerkzeuge aufnehmen können.

Art. Nr.	Bezeichnung
17.17500	Stripper Werkzeug 120x80x3mm glatt
17.17510	Stripper Werkzeug 250x80x3mm glatt
17.17520	Stripper Werkzeug 300x80x3mm glatt
17.14530	Stripper Werkzeug 350x80x3mm glatt

17.17540	Stripper Werkzeug 250x80x3mm U-Form
17.17550	Stripper Werkzeug 350x80x3mm U-Form

17.17700	Stripper Werkzeug Parkettmeißel

3.2 Zubehör für den ROLL-STRIPPER

Parkettabweiser?
Verladerampe?
Zurrgurte?

Sonst noch Zubehör?

4 Beschreibung des ROLL-STRIPPER

4.1 Wichtige Bestandteile ROLL-STRIPPER

[Abbildung]

Bedienpult mit Joystick
Schaltschrank mit Anschlüssen
Sitz mit höhenverstellbarer Konsole
Arbeitsleuchte
Schlagwerk mit Werkzeugaufnahme
Werkzeugklemmplatte mit Stripperwerkzeug
Antriebskette re/li
Trittbretter re/li

4.2 Wichtige Bestandteile Bedienpult

[Abblidung]

Notausschalter
Joystick
Tastschalter "*Schlagmotor Ein*"
Tastschalter "*Schlagmotor Aus*"
Tastschalter "*Werkzeug Ab*"
Tastschalter "*Werkzeug Auf*"

4.3 Wichtige Bestandteile Schaltschrank

[Abblidung]

Notausschalter
ON/OFF Schalter
Steckverbinder für Bedienpult
Steckverbinder für die Motoren
Steckverbinder für die Arbeitsleuchte
Tastschalter für die Arbeitsleuchte
Anschlusskabel mit Stecker

4.4 Technische Daten

Antriebsmotor li/re:	je 1,1 kW, 230 Volt
Drehmoment:	428 Nm
Geschwindigkeit:	bis 23 Meter pro Minute stufenlos verstellbar
Schlagmotor:	1,1 kW, 230 Volt
Schlagzahl:	1000 Schläge pro Minute
Hubmotor:	3000 N Nominalkraft
Hubgröße:	bis 9 mm stufenlos verstellbar
Arbeitsbreite:	120 / 250 / 300 / 350 mm
Abmessungen:	1250 x 590 x 930 mm
Gewicht:	370 kg modularer Aufbau, erweiterbar

4.5 Sicherheitseinrichtungen

4.5.1 Elektrische Sicherheitseinrichtungen

Um Gefahren zu vermeiden ist der ROLL-STRIPPER mit elektrischen Sicherheitseinrichtungen ausgerüstet. Bei Gefahr von Verletzungen oder Schäden von Personen oder Sachen einen der Notausschalter betätigen.

- Notausschalter im Bedienpult
- Notausschalter am Schaltschrank

4.5.2 Mechanische Sicherheitseinrichtungen

Um Gefahren und Verletzungen von Personen zu vermeiden ist der ROLL-STRIPPER mit mechanischen Sicherheitseinrichtungen ausgerüstet.

Gefahr durch Antriebsketten. Hände, Füße und nicht anhaftende Teile der Kleider weit von den Ketten entfernt halten. Um Gefahren durch die Antriebskette zu vermeiden ist der ROLL-STRIPPER mit Sicherheitseinrichtungen ausgerüstet:

- Trittbretter re/li
- Abdeckbleche re/li

Gefahr durch in Arbeit befindliche Maschinenteile. Hände, Füße und nicht anhaftende Teile der Kleider weit von den in Arbeit befindlichen Maschinenteilen entfernt halten. Die Teile in Bewegung dieser Maschine können schwere Verletzungen und/oder Schäden verursachen. Um Gefahren durch in Arbeit befindliche Maschinenteile zu vermeiden ist der ROLL-STRIPPER mit Sicherheitseinrichtungen ausgerüstet:

- Abdeckhauben
- Bodenblech

5 Montage

5.1 Sicherheitshinweise Montage

Vorsicht! Materialschaden möglich!
Die Arbeiten müssen feinfühlig und mit passendem Werkzeug ausgeführt werden.

5.2 Werkzeugklemmplatte mit Stripperwerkzeug montieren

Achtung!

Schneidegefahr für die Hände! Schutzhandschuhe tragen!

Arbeitsschritte

- Rastbolzen an der Werkzeugaufnahme öffnen und die Rastsperre geöffnet lassen. Hierzu wird der Knopf nach dem Einziehen des Stiftes um 90° gedreht. Durch eine Rastkerbe wird der Knopf in dieser Position gehalten.
- Werkzeugklemmplatte mit der Fläche nach oben bis zum Anschlag einführen.
- Rastbolzen schließen. Der Arretierstift muss dabei in der Aussparung an der Werkzeugklemmplatte einrasten.

Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

5.3 Bedienpult mit Joystick anschließen

Arbeitsschritte

- Steckverbinder am Schaltschrank anschließen und Verriegelung schließen.

Hinweis!

Jetzt ist die Arbeitsbereitschaft der Maschine hergestellt. Die elektrische Verbindung zum Netz wird erst am Arbeitsplatz vorgenommen.

6 Beladung und Transport

Oftmals ist es unumgänglich, dass die Maschine zu Ihrem Anwendungsort transportiert werden muss.

Gewicht der kompletten Maschine: 370,0 kg

Vorsicht, Bruchgefahr!

Maschine nicht unbefestigt auf der Ladefläche transportieren.

6.1 Sicherheitshinweise Beladung und Transport

Unzureichende Vorbereitung des Transportes und mangelhafte Ladungssicherung können zu erheblichen Personen- und Sachschäden führen!

- Beim Transport das Stripperwerkzeug immer demontieren und die Werkzeugaufnahme wie im Punkt 7.3.2 " **Arbeitswinkel einstellen**" beschrieben komplett anheben.
- Auf- und Abladen des ROLL-STRIPPER nur auf tragfähigem Untergrund durchführen.
- Geeignete Auffahrrampen verwenden.
- Die Rampe nur langsam befahren. Dabei darf sich niemand hinter der Rampe aufhalten (Kipp- und Abrollgefahr).
- Für den Transport nur geeignete und ausreichend tragfähige Fahrzeuge verwenden.
- Den ROLL-STRIPPER sicher auf der Ladefläche befestigen, z.B. durch Keile, Seile und Ketten.
- Zurrmittel periodisch überprüfen, aber mindestens:
  – vor jeder Benutzung
  – mindest einmal jährlich durch einen Sachkundigen

6.2 Beladung mit Hilfe einer Rampe

- Die Rampe muss sauber, trocken und frei von Fett und Öl sein.
- Bringen Sie die Rampe sicher am Fahrzeug an und, falls möglich, sichern Sie diese gegen Verrutschen.
- Positionieren Sie den ROLL-STRIPPER am Ende der Rampe.
- Schließen Sie den ROLL-STRIPPER ans Stromnetz an.

Bei der Be- und Entladung sollte im Stehen, neben dem ROLL-STRIPPER, gearbeitet werden um die Kippgefahr zu minimieren.

Arbeitsschritte:

- Nehmen Sie den Bedienpult in beide Hände, so dass sich der Joystick rechts am Bedienpult befindet.
- Drücken Sie den Joystick leicht nach vorne und fahren Sie den ROLL-STRIPPER langsam in das Fahrzeug hinein.

6.3 Beladung mit Hilfe einer Hebevorrichtung

Für die Beladung und Transportsicherung ist der ROLL-STRIPPER mit 4 Ringschrauben an den Trittbrettern ausgerüstet. Die Ringschrauben sind so positioniert, dass der ROLL-STRIPPER stets gut ausbalanciert und sicher gehoben werden kann.

Befestigen Sie den ROLL-STRIPPER nur an diesen Ringschrauben um eventuelle Schäden zu vermeiden!

Arbeitsschritte:

- Vergewissern Sie sich dass die Hebvorrichtung für ein Gewicht von mind. 370,0 kg zugelassen ist.
- Befestigen Sie ein Hakensystem oder eine Kette an den Ösen der Ringschrauben.
- Heben Sie das Gerät mit der Hebevorrichtung. Achten Sie beim Transport darauf dass sich keine Personen unter dem ROLL-STRIPPER befinden.

6.4 Beladung in einem Aufzug

Aufgrund der kompakten Abmessungen ist der ROLL-STRIPPER für den Transport in einem Aufzug geeignet. Bitte vergewissern Sie sich vor dem Transport dass der Aufzug für ein Gewicht von mind. 370,0 kg zugelassen ist.

Falls vorhanden sollte aus Sicherheitsgründen ein Lastenaufzug verwendet werden.

6.5 Transportsicherung

Für die Ladungssicherung während dem Transport sind im Lieferumfang des ROLL-STRIPPER Spanngurte enthalten.

Grundsätzlich gelten die einschlägigen Richtlinien und Normen zur Ladungssicherung, um die Ladung gefahrlos und sicher transportieren zu können.

Beachten Sie bei der Ladungssicherung die dynamischen Kräfte, die beim Anfahren, Bremsen, bei Kurvenfahrt usw. entstehen.

Zurrmittel dürfen nicht überlastet werden, weil Überlastung zum Bruch oder Beschädigung des Zurrmittels führt.

Zurrmittel nie knoten, da erhebliche Festigkeitsverluste die Folge sind.

Beschädigte, überlastete oder verschlissene Zurrmittel müssen sofort außer Betrieb genommen werden. Die Festigkeit des Zurrmittels ist nicht mehr gewährleistet.

Nach kurzer Fahrstrecke und während der gesamten Fahrt ist die Vorspannung der Zurrmittel, vor allem beim Niederzurren, zu überprüfen und ggf. nachzuspannen, da sich die Ladung im Fahrbetrieb setzt, wobei Vorspannkraft (= Sicherungskraft) verlorengeht.

Arbeitsschritte:

- Befestigen Sie ein Ende der Spanngurte an den speziell dafür vorgesehenen Ringschrauben am ROLL-STRIPPER.
- Befestigen Sie das andere Ende der Spanngurte an den Zurrösen am Fahrzeug.
- Spannen Sie die Gurte am Spannhebel bis zur kompletten Fixierung der Maschine.

7 Betrieb

7.1 Maschine vorbereiten

7.1.1 Sitzhöhe einstellen

Für eine präzise und komfortable Bedienung des ROLL-STRIPPER ist die richtige Sitzposition wichtig. Der Sitz ist sowohl in der Höhe ↕ als auch in der Position ↔ verstellbar. Für eine ergonomische und bequeme Sitzposition muß der Sitz so eingestellt sein dass die Ober- und Unterschenkel in einem 90° Winkel zueinander stehen. Außerdem sollten Sie stets eine freie Sicht auf das Stripperwerkzeug haben.

Arbeitsschritte Höneneinstellung ↕:

- Öffnen Sie die 4 Inbusschrauben rechts und Links an der Sitzhalterung.
- Verstellen Sie den Sitz nach Oben oder Unten für die richtige Sitzposition.
- Schließen Sie wieder die Inbusschrauben.

Arbeitsschritte Positionseinstellung ↔:

- Öffnen Sie die 4 Sechskantschrauben an der Sitzhalterung unter dem Sitz.
- Verschieben Sie den Sitz nach Vorne oder Hinten für die richtige Sitzposition.
- Schließen Sie wieder die Sechskantschrauben.

7.1.2 Ans Stromnetz anschließen

- Schließen Sie den ROLL-STRIPPER mit Hilfe des mitgelieferten Verlängerungskabels ans Stromnetz an.
- Verlegen Sie das Verlängerungskabel dabei so, dass dieses beim Arbeiten nicht überfahren werden kann.
- Beim Wenden sollte das Kabel immer über der Maschine angehoben gehalten werden damit es nicht überfahren werden kann.

Mit der Arbeitsleuchte haben Sie die Möglichkeit zu prüfen ob der ROLL-STRIPPER an das Stromnetz anschlossen ist.

- Drehen Sie den Drehschalter am Schaltschrank auf Pos. "*ON*" um die Steuerung einzuschalten.

- Drücken Sie den Tastschalter für die Arbeitsleuchte um die Arbeitsleuchte einzuschalten. Gleichzeitig mit der Arbeitsleuchte leuchtet der Tastschalter als Bestätigung dass der ROLL-STRIPPER an das Stromnetz angeschlossen ist.

7.2 Untergrund vorbereiten

- Um den Bodenbelag effektiv zu entfernen, wird dieser zunächst in Arbeitsrichtung in Streifen geschnitten. Die Breite der Streifen richtet sich nach der Breite des verwendeten Stripperwerkzeuges.
- Bei weichen Bodenbelägen kann wahlweise das Stripperwerkzeug U-Form verwendet werden. Dabei entfällt die Notwendigkeit des Streifenschneidens.
- An der Stelle, an der die Maschine platziert wird, sollte eine Ansatzmöglichkeit für den ROLL-STRIPPER parallel zum Stripperwerkzeug geschnitten werden.

7.3 Ingangsetzen der Maschine

7.3.1 Steuerung an- / ausschalten

Mit dem Drehschalter "*ON/OFF*" am Schaltschrank wird die Steuerung des ROLL-STRIPPER ein- bzw. ausgeschaltet.

Vorgehensweise:

- Drehen Sie den Drehschalter am Schaltschrank auf Pos. "*ON*" um die Steuerung einzuschalten.
- Drehen Sie den Drehschalter am Schaltschrank auf Pos. "*OFF*" um die Steuerung auszuschalten.

Vorsicht
Sobald die Steuerung des ROLL-STRIPPER eingeschaltet ist, ist diese betriebsbereit. Steuerungsbefehle am Bedienpult werden durch Betätigungen der Schalter ausgeführt.

7.3.2 Arbeitswinkel einstellen

Durch den variabel verstellbaren Arbeitswinkel kann das Stripperwerkzeug optimal an unterschiedliche Bodenbeläge und Untergründe angepasst werden. Zusätzlich wird das Stripperwerkzeug an den Untergrund angepresst, so dass es nicht über den Bodenbelag drüber gleiten kann. Die Einstellung erfolgt mit Hilfe eines Hubmotors und von Tastschaltern am Bedienpult.

Vorgehensweise:

- Drücken Sie am Bedienpult den Tastschalter "*Werkzeug Ab*" um das Stripperwerkzeug an den Untergrund anzupressen.
- Drücken Sie am Bedienpult den Tastschalter "*Werkzeug Auf*" um das Stripperwerkzeug vom Untergrund anzuheben.

Die Einstellung kann auch im Betrieb erfolgen um z.B. bei Dehnfugen im Untergrund nicht zu beschädigen.

Vermeiden Sie einen zu steilen Arbeitswinkel um den Werkzeugverschleiß zu reduzieren.

7.3.3 Schlagwerk einschalten

Das Schlagwerk und somit das Stripperwerkzeug wird von einem Motor angetrieben und wir mit Tastschaltern am Bedienpult Ein- bzw. Ausgeschaltet.

Lassen Sie das Schlagwerk nur für den Ablösevorgang eingeschaltet um unnötigen Werkzeugverschleiß und Verletzungsgefahr zu vermeiden.

Vorgehensweise:

- Drücken Sie am Bedienpult den Tastschalter "*Schlagmotor Ein*" um das Schlagwerk einzuschalten.
- Drücken Sie am Bedienpult den Tastschalter "*Schlagmotor Aus*" um das Schlagwerk auszuschalten.

7.3.4 Strippervorgang beginnen

Nachdem der ROLL-STRIPPER vorbereitet und das Stripperwerkzeug an der zuvor geschnittenen Ansatzfuge platziert wurde kann mit dem Strippervorgang begonnen werden.

Vorgehensweise:

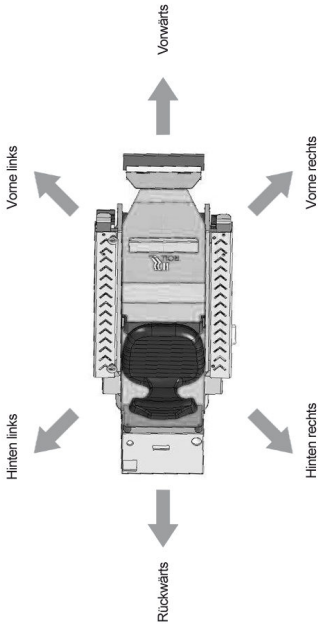
- Betätigen Sie den Joystick am Bedienpult nach Vorne um vorwärts zu fahren.
- Betätigen Sie den Joystick am Bedienpult nach Hinten um rückwärts zu fahren.

Siehe auch Punkt "*Steuerung des ROLL STRIPPER*"

7.4 Steuerung des ROLL-STRIPPER

Lenkbewegungen:

- Die Lenkbewegungen werden mit dem Joystick am Bedienpult ausgeführt.
- Betätigen Sie den Joystick in die gewünschte Richtung.



Arbeitswinkel einstellen:

- Der Arbeitswinkel wird mit den Tastschaltern am Bedienpult eingestellt.
- Drücken Sie den Tastschalter "*Werkzeug Ab*" um das Stripperwerkzeug an den Untergrund anzupressen.
- Drücken Sie den Tastschalter "*Werkzeug Auf*" um das Stripperwerkzeug vom Untergrund anzuheben.

Schlagwerk einschalten:

- Das Schlagwerk wird mit den Tastschaltern am Bedienpult Ein- bzw. Ausgeschaltet.
- Drücken Sie den Tastschalter "*Schlagmotor Ein*" um das Schlagwerk einzuschalten.
- Drücken Sie den Tastschalter "*Schlagmotor Aus*" um das Schlagwerk auszuschalten.

Notausschalter:

Um in Gefahrsituationen den ROLL-STRIPPER schnell auszuschalten ist der Bedienpult mit einem Notausschalter ausgerüstet.

- Drücken Sie den Notausschalter um den Bedienpult und damit den ROLL-STRIPPER zu deaktivieren.
- Lösen sie mit einer leichten Drehung den Notausschalter um den Bedienpult zu aktivieren.

7.5 Tipps

- Achten Sie darauf, dass das Stripperwerkzeug immer scharf ist. Halten Sie Ihre Arbeitsumgebung sauber und frei von Schutt, um eine unnötige Abnutzung des Werkzeuges zu vermeiden und die optimale Traktion der Ketten zu ermöglichen.

- Das Stripperwerkzeug bei weicheren Untergründen nicht zu steil platzieren.

- Streifenbreite beim Zerschneiden des zu entfernenden Bodenbelages nicht breiter wählen als das verwendete Stripperwerkzeug. Bei hartnäckigen Verklebungen entsprechend schmälere Streifen schneiden.

- Ausrichtung von der Mitte des Raumes auf die Wand zu arbeiten.

- Auf Stromkabel achten, nach Möglichkeit von der Steckdose wegarbeiten.

- Die Fase des Stripperwerkzeuges kann unterschiedlich – nach oben oder nach unten zeigend - eingesetzt werden. Bei nach unten zeigender Fase kann sich das Stripperwerkzeug unter Umständen selbst schärfen (hängt von Untergrund ab!)

8 Wartung und Instandhaltung

8.1 Allgemeines

Für die nachfolgend beschriebenen Wartungs-, Pflege und Instandhaltungsarbeiten ist das erforderliche Werkzeug im Lieferumfang der Maschine enthalten.

ROLL hat für den ROLL-STRIPPER Pflege- und Instandhaltungsarbeiten vorgesehen.
Nur diese nachfolgend beschriebenen Tätigkeiten dürfen ausgeführt werden.

Dabei sind zwingend die Vorgaben und die beschriebenen Abläufe einzuhalten. Die Verwendung von Original-Ersatzteilen sichert die zukünftige weitere zuverlässige Nutzung der Maschine.

Nachfolgende arbeiten sind vorgesehen:

- Reinigung und Pflege (Punkt 7.2)
- Werkzeugwechsel (Punkt 7.3)

8.2 Reinigung und Pflege

Achtung!
Maschine vor der Reinigung am ON-/OFF Drehschalter am Schaltschrank ausschalten und Leitung vom Netz trennen!

Einmal pro Woche – bei häufigem Gebrauch öfter – durchführen:

- Kühlluftöffnungen reinigen
- Motorraum von außen mit trockener Druckluft ausblasen
- Bodenbelagsreste entfernen

Von Zeit zu Zeit:

- Bewegliche Teile nachschmieren
- Motorraum von innen mit trockener Druckluft ausblasen
- Zahnriemen am Schlagmotor prüfen und gegebenenfalls nachspannen

Achtung!
Verschleißteile unbedingt rechtzeitig auswechseln lassen!

8.3 Werkzeugwechsel

Achtung!
Maschine am ON-/OFF Drehschalter am Schaltschrank ausschalten und
Leitung vom Netz trennen!

Achtung!
Schneidegefahr für die Hände! Schutzhandschuhe tragen!

- Werkzeugklemmplatte demontieren wie im Punkt 5.2 " **Werkzeugklemmplatte mit Stripperwerkzeug montieren"** beschrieben.
- Die Muttern hinter dem Belagsabweiser ca. eine halbe Umdrehung mit dem mitgelieferten Schlüssel lösen.
- Stripperwerkzeug herausziehen.
- Neues Werkzeug einsetzen.
- Muttern anziehen.
- Werkzeugklemmplatte montieren.

8.4 Kettenwechsel

Achtung!
Maschine am ON-/OFF Drehschalter am Schaltschrank ausschalten und
Leitung vom Netz trennen!

Abdeckblech demontieren

- Bewegen Sie die Kette so weit, bis sich das Kettenschloss in der unteren Stellung befindet.
- Lösen Sie die Schrauben an den Klemmringen mit dem mitgelieferten Schlüssel und ziehen Sie die Klemmringe von der Achse ab.
- Das Abdeckblech kann nun entfernt werden.

Trittbrett demontieren

- Entspannen Sie den Kettenspanner durch Lösen der Mutter.
- Lösen Sie vier Schrauben an dem Trittbrett.
- Ziehen Sie das Trittbrett nach oben raus.

Kette entfernen

- Heben Sie den ROLL-STRIPPER wie im Punkt 6.3 " **Beladung mit Hilfe einer Hebevorrichtung**" beschrieben an, so dass sich die Kette in der Luft befindet.
- Entfernen Sie die Befestigungsmutter vom Gummimetall-Element am Kettenschloss.
- Entfernen Sie die Verschlussfeder am Kettenschloss.
- Entfernen Sie das Kettenglied mit den Bolzen aus der Kette.
- Die Kette kann nun aus den Kettenrädern entfernt werden.

Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

8.5 Schaltschrank demontieren

Bei Problemen mit der Elektronik sollte der komplette Schaltschrank durch den Hersteller überprüft werden. Beachten Sie folgende Schritte zur Demontage des Schaltschranks.

Achtung!
Maschine am ON-/OFF Drehschalter am Schaltschrank ausschalten und Leitung vom Netz trennen!

- Entfernen Sie alle Anschlüsse am Schaltschrank.
- Entfernen Sie die zwei Schrauben an den Gummipuffern hinter dem Sitz.
- Entfernen Sie die vier Schrauben an der Schaltschrank Halterung.
- Der Schaltschrank kann nun entfernt werden.

Hinweis!
Umwickeln Sie den Schaltschrank mit Luftpolsterfolie bevor Sie diesen in einem stabilen Karton verpacken um Beschädigungen beim Transport zu vermeiden.

8.6 Abdeckhauben demontieren

Achtung!
Maschine am ON-/OFF Drehschalter am Schaltschrank ausschalten und Leitung vom Netz trennen!

8.6.1 Abdeckhaube vorne demontieren

- Stecken Sie den Stecker an der Arbeitsleuchte aus.
- Öffnen Sie die Flügelmutter unter dem Sitz.
- Öffnen Sie die vier (je 2 an jeder Seite) Inbusschrauben.
- Ziehen Sie die Abdeckhaube nach vorne ab.

Hinweis!
Bitte führen Sie beim demontieren der Haube vorsichtig das Kabel für die Arbeitsleuchte durch die Öffnung.

8.6.2 Abdeckhaube hinten demontieren

- Öffnen Sie die vier (2 an jeder Seite) Inbusschrauben an der Sitzkonsole und demontieren Sie die Sitzkonsole mit Sitz.
- Entfernen Sie die zwei Schrauben an den Gummipuffern hinter dem Sitz.
- Öffnen Sie die sechs (3 an jeder Seite) Inbusschrauben unten an der Abdeckhaube.
- Ziehen Sie die Abdeckhaube nach oben ab

8.7 Zahnriemen am Schlagmotor prüfen und gegebenenfalls nachspannen

8.7.1 Zahnriemen am Schlagmotor prüfen

- Demontieren Sie die Abdeckhaube vorne wie im Punkt 8.6.1 " **Abdeckhaube vorne demontieren**" beschrieben.

Sie haben nun freie Sicht auf den Zahnriemen.

- Prüfen Sie ob der Zahnriemen porös ist.
- Prüfen Sie ob sich Belagsreste im Zahnriemen und Zahnriemenrad verfangen haben und entfernen Sie diese gegebenenfalls.
- Prüfen Sie die Riemenspannung: Drücken Sie hierzu den Zahnriemen an der Seite ohne Spannrolle nach innen ein. Der Zahnriemen ist ordentlich gespannt, wenn sich dieser maximal 10mm tief eindrücken lässt.

8.7.2 Zahnriemen am Schlagmotor nachspannen

- Öffnen Sie die zwei Schrauben am Zahnriemenspanner.
- Bewegen Sie den Zahnriemenspanner nach innen um die Spannung zu erhöhen.
- Bewegen Sie den Zahnriemenspanner nach außen um die Spannung zu reduzieren.
- Schließen Sie die zwei Schrauben am Zahnriemenspanner.

8.8 Sicherheitshinweise für Wartungsarbeiten

Hinweis!

Für alle Arbeiten gilt generell:

- *Die Arbeiten dürfen nur von dafür ausgebildeten Personen ausgeführt werden.*
- *Arbeiten an der elektrischen Anlage dürfen nur vom Elektro-Fachpersonal ausgeführt werden.*
- *Die Verwendung von Original-Ersatzteilen sichert die erforderlichen technischen Spezifikationen. Den Ersatzteilkatalog finden Sie am Ende dieser Betriebsanleitung.*

Vorsicht!
Materialschaden möglich!

Die Arbeiten müssen feinfühlig und mit passendem Werkzeug ausgeführt werden, um bei möglichem Abrutschen mit dem Werkzeug keine weiteren Teile der Maschine zu beschädigen.

9 Unterweisung des Bedieners

Als Betreiber sind Sie verantwortliche für die sach- und bestimmungsgemäße Anwendung durch eingewiesenes Fachpersonal. Da bei nicht bestimmungsgemäßer Anwendung Gefährdungen von Personen und Sachschäden entstehen können, ist eine gründliche und umfassende Unterweisung von Personen erforderlich. Verantwortlich für die Unterweisung der Bediener ist der Unternehmer, der den Bediener mit dem Führen des ROLL-STRIPPER beauftragt.

9.1 Theoretische Unterweisung

☐ Betriebsanleitung ausgehändigt.
Diese Betriebsanleitung gilt als Grundlage für die Unterweisung des Bedieners.

☐ Auf die Sicherheitshinweise, gemäß Punkt 2 dieser Betriebsanleitung, aufmerksam gemacht.

☐ Lieferumfang gemäß Punkt 3 dieser Betriebsanleitung geprüft.
Lieferumfang komplett.

☐ Wichtige Bestandteile des ROLL-STRIPPER erklärt.
Gemäß Punkt 4 "Beschreibung des ROLL-STRIPPER" dieser Betriebsanleitung.

☐ Auf die Sicherheitseinrichtungen, gemäß Punkt 4.5 dieser Betriebsanleitung, aufmerksam gemacht.

9.2 Praktische Unterweisung

☐ Einweisung am ROLL-STRIPPER
- Erläuterung der Bestandteile
- Erläuterung der Gefahrenstellen
- Erläuterung der Sicherheitseinrichtungen
- Verhalten bei Störungen
- Montage gemäß Punkt 5 dieser Betriebsanleitung
- Einweisung für die Beladung und Transport gemäß Punkt 6 dieser Betriebsanleitung
- Inbetriebnahme gemäß Punkt 7 dieser Betriebsanleitung

☐ Übungen am ROLL-STRIPPER
- Feinfühliges Fahren mit dem ROLL-STRIPPER
- Arbeitswinkel einstellen
- Steuerung des ROLL-STRIPPER

☐ Wartungsarbeiten am ROLL-STRIPPER
- Werkzeugwechsel gemäß Punkt 8.3 dieser Betriebsanleitung
- Reinigung und Pflege gemäß Punkt 8.2 dieser Betriebsanleitung

Unterweisung wurde durchgeführt am: _____ in: _____

_____ _____

Unterweiser: Name | Unterschrift Bediener: Name | Unterschrift

E Anhang E: Ersatzteilliste

E.1 Bestellhinweise für Ersatzteile

Eine eindeutige Identifizierung und Benennung der Teile gewährleistet die Lieferung des richtigen Ersatzteiles.

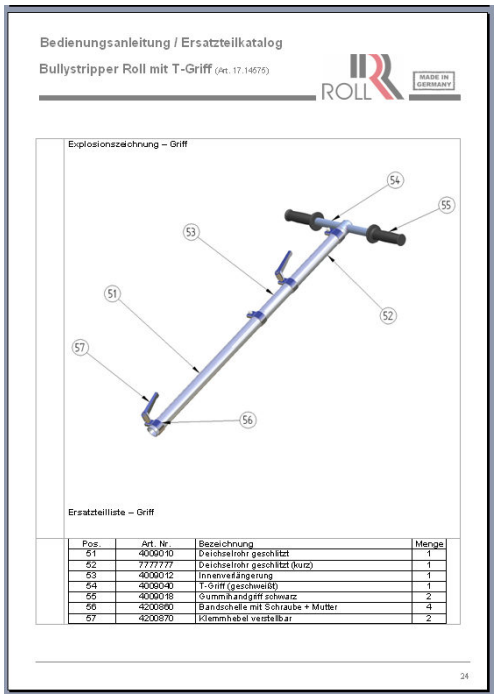
Um Übermittlungsfehler und umfangreiche Beschreibungen zu vermeiden, nur die in der Ersatzteilliste aufgeführten Bezeichnungen und Nummern angeben.

E.2 Bestellbeispiel

Benötigt wird "**Stripperwerkzeug**"

Arbeitsschritte:

1. In der Bilddarstellung (Explosions-zeichnung) die Pos. des benötigten Teils suchen; Für dieses Beispiel: **54**
2. Im Textteil der Ersatzteilliste die zur Pos. zugehörige Bezeichnung ermitteln; für dieses Beispiel: **Stripper Werkzeug 250x80x3mm glatt**
3. Dann die dazugehörige Artikel-Nr. ermitteln; für dieses Beispiel: 1717510
4. Der vollständige Bestelltext lautet:


Bedienungsanleitung / Ersatzteilkatalog

Bullystripper Roll mit T-Griff (Art.-17.14575)

Explosionszeichnung – Griff

Ersatzteilliste – Griff

Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung	Menge
51	4009010	Deichselrohr geschlitzt	1
52	7777777	Deichselrohr geschlitzt (kurz)	1
53	4009012	Innenverlängerung	1
54	4009040	T-Griff (geschweißt)	1
55	4009018	Gummihandgriff schwarz	2
56	4200860	Bandschelle mit Schraube + Mutter	4
57	4200870	Klemmhebel verstellbar	2

Bezeichnung	Artikel-Nr.	Anzahl
Stripper Werkzeug 250x80x3mm glatt	1717510	1

E.3 Bestellanschrift

Richten Sie Ihre Ersatzteilbestellungen an:

Roll GmbH
Albstr. 12
D-72820 Sonnenbühl
Deutschland

Telefon +49 (0) 7128 / 92800
Telefax +49 (0) 7128 / 928011
E-Mail info@roll-gmbh.de
Internet www.roll-gmbh.de

10 Garantieregelung

ROLL übernimmt Garantie gemäß seinen „Allgemeinen Verkaufs-, Lieferung- und Zahlungsbedingungen“. Die Garantie verjährt in 12 Monaten ab Kaufdatum.

Wir verpflichten uns das Gerät bei franko Einsendungen an uns kostenlos instand zu setzen, wenn es infolge Material- oder Herstellungsfehler schadhaft geworden ist. Voraussetzung für die Garantiepflicht ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt wurde. Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen, fallen nicht unter die Garantie.

Der Garantieanspruch erlischt

- bei Schäden infolge unsachgemäßer Bedienung und bei bestimmungswidriger Verwendung.
- Bei fehlerhafter Montage, Eingriffen von unbefugten Personen oder Verwendung von Zubehör oder Ersatzteilen, die keine original Lieferteile sind (ausgenommen handelsübliche Schleifbänder).

Auch nach Ablauf der Garantiezeit empfehlen wir weiter Originalersatzteile und Zubehör zu verwenden. Nur damit ist ein einwandfreier Betrieb Ihrer Maschine gewährleistet.

Hinweis!

Kontrollieren Sie die Vollständigkeit der Lieferung gemäß Kapitel „Lieferumfang“ und reklamieren Sie eine fehlerhafte Lieferung sofort bei Ihrem Händler.